

Votre fiche PDF Dire et écrire la date en anglais

Tout ce dont vous avez besoin pour former les dates en anglais.

Découvrez ISpeakSpokeSpoken

En complément des exercices, nous proposons des centaines de ressources pour progresser en anglais.

Cliquez sur les liens ci-dessous pour les découvrir.

- <u> 300 cours d'anglais en libre accès</u>
- Plus de 1000 vidéos sur YouTube
- Tous les exercices pour pratiquer
- Nos formations pour progresser rapidement



Les jours, les mois et les années

Les jours de la semaine et les abréviations

Français	Français Anglais Abréviation	
Lundi	Monday	Mon.
Mardi	Tuesday Tu. / Tue. / Tue	
Mercredi	Wednesday Wed.	
Jeudi	Thursday Th. / Thu. / Thurs	
Vendredi	Friday Fri.	
Samedi	Saturday Sat.	
Dimanche	Sunday Sun.	













Les nombres ordinaux en anglais jusqu'à 31

1st = the first	11th = the eleventh	21st = the twenty-first
2nd = the second	12th = the twelfth	22nd = the twenty- second
3rd = the third	13th = the thirteenth	23rd = the twenty-third
4th = the fourth	14th = the fourteenth	24th = the twenty-fourth
5th = the fifth	15th = the fifteenth	25th = the twenty-fifth
6th = the sixth	16th = the sixteenth	26th = the twenty-sixth
7th = the seventh	17th = the seventeenth	27th = the twenty- seventh
8th = the eighth	18th = the eighteenth	28th = the twenty-eighth
9th = the ninth	19th = the nineteenth	29th = the twenty-ninth
10th = the tenth	20th = the twentieth	30th = the thirtieth
		31st = the thirty-first













Vous noterez que d'une manière générale, il suffit de rajouter -th après le nombre cardinal pour en faire un **nombre ordinal**. Par exemple, 14 (fourteen) devient 14th (the fourteenth).

Attention cependant à certaines modifications orthographiques ! Les jours 5 et 9 perdent un -e :

- $5 \rightarrow \text{five} \rightarrow \text{the fifth}$
- 9 -> nine -> the ninth

Pour les nombres en -y, celui-ci devient -ieth :

- 20 → twenty → twentieth
- 30 → thirty → thirtieth

Enfin, les jours 1, 2 et 3 sont irréguliers :

- $1 \rightarrow one \rightarrow the first$
- $2 \rightarrow two \rightarrow the second$
- 3 → three → the third

Attention: en anglais, les jours prennent toujours une majuscule!













Les mois de l'année

Français	Anglais	Abréviation
anvier	January	Jan
Février	February	Feb
Mars	March	Mar
Avril	April Apr	
Mai	May May	
Juin	June Jun / June	
Juillet	July July	
Août	August Aug	
Septembre	September Sep / Sept	













Les mois de l'année

Français	Anglais	Abréviation
Octobre	October	Oct
Novembre	November	Nov
Décembre	December	Dec

Comment écrire une année en anglais?

En anglais, la **façon de noter** une année est la même qu'en français : 1950 restera 1950.

C'est dans la manière de décomposer ces années à l'oral que la **langue de Shakespeare** se distingue de celle de Molière :

Pour exprimer une année jusqu'à 1999, on scinde le nombre en 2 :

- 1538 → 15 38 → *fifteen thirty-eight*
- 1758 → 17 58 → **seventeen fifty-eight**
- 1984 → 19 84 → *nineteen eighty-four*













Comment écrire une année en anglais?

Pour les années en 00 (1500, 1700, 1800, 1900, etc.), on emploie le terme hundred pour les 2 derniers chiffres :

- 1700 → seventeen hundred
- 1800 → eighteen hundred

Pour les 9 premières années de chaque siècle, il y a 2 possibilités :

- 1604 → sixteen hundred and four ou sixteen oh four
- 1901 → nineteen hundred and one ou nineteen oh one

À partir de 2001, il y a à chaque fois 2 possibilités, voire même 3 si l'on compte la différence entre l'anglais britannique et l'anglais américain (expliquée plus tard sur cette page) :

- 2000 → *two thousand* (une seule possibilité)
- 2001 → two thousand and one (anglais britannique) ou two thousand one (anglais américain) ou twenty oh one
- 2014 → two thousand and fourteen (anglais britannique) ou two thousand fourteen (anglaisaméricain) ou twenty fourteen













Comment dire "avant Jésus-Christ" en anglais?

I existe 2 manières de **donner une date avant Jésus-Christ** en anglais : **BC** (**Before Christ**) ou **BCE** (**Before Common/Current/Christian Era**).

Il existe également 2 manières de donner une date après Jésus-Christ : AD (Anno Domini) ou CE (Common/Current/Christian Era).

Avant / Après Jésus-Christ	Anglais	Français
Avant Jésus- Christ	Vercingetorix died in 46 BC.	Vercingétorix est mort en 46 avant Jésus-Christ.
Après Jésus- Christ	Nero was born in Antium, south of Rome, in AD 37.	Néron est né à Antium, dans le sud de Rome, en 37 après Jésus- Christ.

Attention : vous aurez noté qu'on place BC après la date, mais qu'on place AD avant la date !













___ Les différents formats de dates

Quel est le format des dates britannique?

Pour écrire une date en anglais britannique, c'est le même ordre qu'en français : jour, mois, année. Par exemple : **25 April 2021**.

Il existe de nombreuses façons d'écrire une seule et même date en anglais britannique, selon que l'on souhaite employer des abréviations ou non.

Pour mieux comprendre, prenons l'exemple du 25 avril 2021 qui peut s'écrire :

- 25 Apr
- 25 April
- 25 April 2021
- 25th April 2021
- the 25th of April 2021
- the 25th of April, 2021

Si vous souhaitez ajouter le jour, il se place :

- soit au début séparé par une virgule : Sunday, 25 April 2021
- soit suivi de the et of: Sunday the 25th of April 2021

Pour écrire la date en chiffres, au format britannique, celle-ci suit le même ordre qu'à l'écrit : jour, mois, année. Les 3 formats suivants sont corrects :

- 25/04/2021
- 25.04.2021
- 25-04-2021













Les différents formats de dates (suite)

Comment dire la date en anglais britannique?

Pour dire la date en anglais britannique, le modèle est toujours le même : *the* + nombre ordinal + *of* + mois + année. Par exemple : *the* **25th of April 2021**.

Date	Format britannique (UK)
25 avril 2021	The twenty-fifth of April twenty twenty-one / two thousand and twenty-one
Dimanche 25 avril 2021	Sunday, the twenty-fifth of April twenty twenty-one / two thousand and twenty-one
10 novembre 2018	The tenth of November two thousand and eighteen / the tenth of November twenty eighteen
1 mai 1984	The first of May nineteen eighty-four













Les différents formats de dates (suite)

Quel est le format des dates américain?

Pour écrire une date en anglais américain, l'ordre est différent du français : mois, jour, année. Par exemple, 2 janvier 2003 s'écrit : January 2, 2003.

En anglais américain, il existe 3 façons d'écrire la date :

- Apr 25
- April 25
- April 25, 2021

On peut ajouter le jour au début, suivi d'une virgule :

• Sunday, April 25, 2021

À noter : ajouter -th à l'écrit n'est pas courant en **anglais américain**, mais ce n'est pas incorrect pour autant.

Pour écrire la date en chiffres au format américain, on suit aussi la règle : mois, jour, année. Attention : cela peut prêter à confusion (au moins jusqu'au 12 du mois) :

- 04/25/2021
- 04.25.2021
- 04-25-2021

Donc, notez bien que les dates en anglais américain diffère de l'anglais britannique. Aux États-Unis, on indique le jour *après* le mois, tandis qu'au Royaume-Uni, on l'indique *avant*. Les deux cultures partagent néanmoins un point commun : d'un côté comme de l'autre de l'Atlantique, on peut écrire de plusieurs manières une seule et même date.













Les différents formats de dates (suite)

Comment dire une date en anglais américain?

Pour exprimer la date à l'oral en anglais américain, la syntaxe est la suivante : mois + nombre ordinal + année. Par exemple : *January, the second, 2021*.

Date	Format américain (US)
25 avril 2021	April, the twenty-fifth, two thousand twenty one / twenty-one
Dimanche 25 avril 2021	Sunday, April the twenty- fifth, two thousand twenty one / twenty twenty-one
11 octobre 2018	October, the eleventh, twenty eighteen / two thousand eighteen
5 janvier 1984	January, the fifth, nineteen eighty-four













Date du jour, anniversaire : donner une date précise

Comment demander la date en anglais?

Pour demander la date en anglais, il existe plusieurs options. Vous pouvez demander : What's the date today?, What is today's date?, What day is it?

Anglais	Français
What's the date today?	Quelle est la date aujourd'hui?
What is today's date?	Quelle est la date du jour ?
What day is it?	Quel jour sommes-nous?
5 janvier 1984	January, the fifth, nineteen eighty-four

Pour répondre, vous direz tout simplement :

- Today is June 8, 2021.
- Today's date is Friday, May 4, 2021.













Comment donner sa date de naissance en anglais ?

Il existe plusieurs manières de dire sa date de naissance en anglais.

Vous pouvez commencer votre phrase soit par *My birthday is on...* ("Mon anniversaire est le..."), soit par *I was born on...* ("Je suis né(e) le...").

Dans un cas comme dans l'autre, vous conserverez les structures expliquées ci-avant selon que vous vous trouvez au Royaume-Uni ou aux États-Unis :

- anglais britannique : the + nombre ordinal + of + mois (+ année)
- anglais américain : mois + (the +) nombre ordinal (+ année)

Voici des exemples en anglais britannique :

Anglais britannique	Français
My birthday is on the sixth of March.	Mon anniversaire est le 6 mars.
I was born on the sixth of March nineteen seventy-seven.	Je suis né le 6 mars 1977.



Et voici des exemples en anglais américain :

Anglais américain	Français
My birthday is on March the sixth.	Mon anniversaire est le 6 mars.
I was born on March the sixth nineteen seventy-seven.	Je suis né le 6 mars 1977.

Références et exercices supplémentaires

Vous souhaitez réviser le vocabulaire en anglais ? Ou alors vous souhaitez tester d'autres connaissances ?

Cliquez sur les liens ci-dessous pour accéder aux cours ou aux exercices.

- Cours écrit : dire l'heure
- Cours écrit : Écrire une lettre
- Cours vidéo : Dire la Date en Anglais



Aller plus loin dans l'apprentissage de l'anglais!

Nos formations en ligne. Avec un réel suivi.

Formations pratiques et concrètes

Pour progresser encore plus rapidement en anglais, nous proposons aussi des formations.

Pratiques, concrètes et pensées avec une vraie pédagogie, ces cours sont disponibles 7j / 7.











